

紐約時報 | NYand-Beyond | ChineseInNY 在上任後的一周多時間里,拜登已經簽署了超過 40 份行政令和指令,旨在解決新冠疫情、環境法規、移民政策、種族主義等問題。拜登表示,這些行政手段旨在以行政(而非啓動新立法)來消除川普造成的損害。拜登本人及其助手,包括白宮頂級經濟學家都表示,他們相信行政手段是立法的蒼白替代品,但他們也都堅稱有必要在新政府上台初期大量使用行政措施,以應對一個世紀以來最嚴重的公共衛生危機,並扭轉川普的一些政策。

與此同時,《紐約時報》編輯委員會在周三(1月27日)發表了一篇社論,題為“讓行政措施緩一緩吧,喬”。編譯:江南

拜登總統正在積極行動,翻開川普時代以後新的一頁。上任一周以來,拜登先生已經發佈了大量行政命令和其他行動。他已經承諾重新加入巴黎氣候變化協議,結束穆斯林旅行禁令,取消 Keystone XL 管道的許可,取消對南部邊境隔離牆的資助並停止建設,重申“童年抵美者暫緩行動”計劃,從聯邦層面強制要求佩戴口罩,採取行動結束聯邦政府對私人監獄的依賴,撤銷對跨性別者服役的禁令,並呼籲進行旨在促進種族平等的機構評估—這只是一些例子。未來幾天將有更多這樣的行動。這些舉動受到民主

緩一緩簽發行政令吧,拜登總統

編輯部 俄州亞太聯盟

黨人和其他渴望看到川普總統任期內遺留問題被儘快摒除的人的喝彩。與此同時,共和黨人正在抱怨總統權力過大,並指責拜登先生背叛了他尋求團結的承諾。

換句話說,事情的發展與他們在華盛頓經常做的一樣。“對行政命令的看法,有一種部落主義,” 布魯金斯學會治理研究高級研究員約翰·哈達克說。“當你的政黨執掌白宮時,這(行政命令)是世界上最偉大的事情;當你的黨派在野時,它就是不民主的。這就像是撒旦的筆一樣。”但這並不是制定法律的途徑。一個兩極分化、狹隘分裂的國會可能使拜登先生別無選擇,只能採取行政行動,否則他的整個議程就會受到牽制。然而,這些指令是一個有缺陷的立法替代品。它們旨在為政府提供指導,需要在現有法律或憲法賦予行政部門的自由裁量權範圍內工作。它們並不創造新的法律—儘管行政命令具有法律的效力—它們並不是繞過國會意志到達的終點。根據設計,行政令可以實現的行動比立法更有限,而總統越權會引發法院干預。但法律限制並不是唯一的(甚至可能也不是最大的)關注點。行政行動遠比立法更短暫、更容易被拋棄,因為立法可能會產生鞭撻效應,因為每一位總統都會爭相撤銷其前任的工作。正如川普先生着手儘可能多地扭轉奧巴馬總統的指令一樣,拜登先生現在也在努力扭轉川普先生的許多逆轉。僅僅幾年以後,總是會有另一場總統選舉,威脅要用行政命令來推翻一切。這就造成了不穩定和不確定性,會帶來巨大的經濟以及人力成本。

只要考慮一下“夢想者”(Dreamers, 即未成年時被非法帶到美國的移民)們近年來的生活是如何被打亂的。奧巴馬先生建立了 DACA,

以保護他們不被驅逐出境;川普先生一上任就着手終止該計劃,引發了多年的法律挑戰,讓這些人的生活陷入噩夢般的困境;拜登先生現在提出要重申保護措施。“夢想者”們地位的脆弱性已經暴露無遺。總統在憲法和法律上都有很大的自由來制定移民政策。但是,“夢想者”們應該得到更好的待遇,而不是受制於誰在白宮的一時興緻。國會早就應該為他們建立一條更明確、更長久的道路了。

行政行動可以指明優先事項。例如,拜登先生推動促進種族平等或應對氣候變化。川普先

生擅長於這一戲劇性的部分,如果沒有那么多實際指導的話。他的指令往往是模糊和草率的一正如哈達克先生所說的“是保險粘貼紙而不是小冊子”。撤銷川普先生的一些過激行為是必要的,但拜登先生能夠留給其繼任者的東西將取決於他與國會敲定協議的能力。在競選活動中,他經常提及他在尋求妥協方面的技能,以及他作為立法者(議員)的幾十年,作為讓選民們選他而不是川普先生的理由。美國面臨着從新冠疫情中恢復,從全球經濟衰退中恢復,從多年的安全網、機構和信任被侵蝕中恢復的重大挑戰。現在是時候讓新總統向美國人民展示,要如何向一個更好的國家作永久性的轉變。

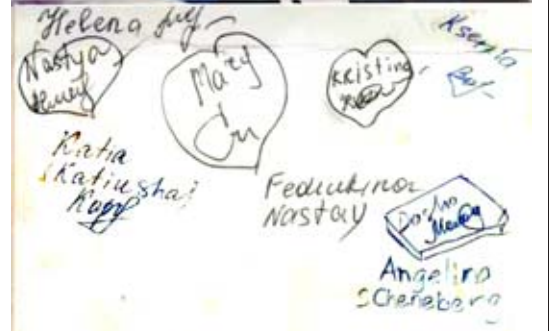


為俄羅斯的孩子們祈禱

圖文:關學君 Garry Guan



我和我的朋友邁克爾·諾伍德 (Michael Norwood) 于 1998 年在中國前往哈爾濱的火車上遇到了這些來自俄羅斯符拉迪沃斯托克的少女。他們于 1998 年 5 月左右去北京學習漢語的學習之旅後返回俄羅斯途中。當這些少女得知我們是美國人時,我們兩個頓時成了明星一般。在我幾個星期後返回美國,收到她們給我寄到美國的這張照片,還有幾個在後面簽了名。我想這些少女現在應該在應該近 40 歲左右了。我想知道他們現在在做什麼以及他們在哪里。俄羅斯最近發生的事件再次讓我想起了她們,我希望如果其中任何一個人在照片中或背面的簽名中能認出自己,我很想聽聽他們的消息。我希望他們都過着幸福快樂的生活。我也為他們在當前的政治動蕩和 COVID-19 大流行中的安全祈禱。



Asian Family Center

更多諮詢請聯系
Chia Chen:
216 664 2000
Karis Tzeng:
AsiaTown Project Manager
MidTown Cleveland, Inc.
(p) (216) 391-5080 ext 107
Ying Pu:
216 324 2959

美國企業家
州政府
個人投資
中國企業家
個人股東
項目資金來源
市政府

Asian Family Center – 克利夫蘭唐人街將出現的新地標

克利夫蘭中國城沿着 Payne 路從 E30 街到 E55 街,遍布華人企業:有著名律師樓,著名會計師有綜合大型商場,4 家華人超市,俄州唯一一棟亞裔公寓,有車行還有超過 10 家亞裔餐廳飯店。由于疫情發生後,原本在克利夫蘭平安街購買的小樓要修建天然寺也拖了下來。在政府和企業家的支持下,伊利華報願意在平安街為政府和企業家穿針引綫,做一個小型有傳統文化風格的景點:這裏將有寺廟 有茶樓 有素食館和休息庭院,這也是大家共同的家園,希望大家集思廣益,提出寶貴建議!